

Критерии выставления оценок за Фронтальный диктант – 2020 по хантыйскому языку (шурышкарский диалект)

Диктант оценивается одной отметкой.

Оценка «5» ставится за диктант, в котором допускается одна-две негрубые орфографические ошибки, а также при наличии в ней двух пунктуационных ошибок. Работа должна быть написана аккуратно, в соответствии с требованиями каллиграфии письма. В диктанте не должно быть исправлений.

Оценка «4» ставится за диктант, в котором допущено не более трех орфографических ошибок и трех пунктуационных ошибок. Работа выполнена чисто, но допущены небольшие отклонения от норм каллиграфии.

Оценка «3» ставится за диктант, в котором допущено не более четырех-пяти орфографических ошибок и четырех-пяти пунктуационных ошибок. Работа написана небрежно.

Оценка «2» ставится за диктант, в котором допущено более пяти орфографических и пунктуационных ошибок. Работа написана неряшливо.

При проверке диктанта орфографические ошибки выделяются на полях знаком |. Знаком √ на полях принято указывать о наличии на данной строке пунктуационной ошибки. Ошибка зачеркивается и надписывается нужный знак.

Учитывая допущенные в диктанте ошибки, необходимо иметь в виду следующие моменты:

Каждая ошибка считается за одну. Если в одном слове имеется несколько орфографических ошибок, допущенных на разные правила (например, написание гласных в корнях имен существительных, написание числовых суффиксов существительных, написание суффикса, обозначающего лицо обладателя, падежных суффиксов, написание лично-числовых суффиксов глагола, как, например, в словах: *тўтл, кўрнылал, шўкиет, айкърмыс, эвылты* каждая из них учитывается как самостоятельная.

В данном тексте встречается правописание следующих орфограмм:

Правописание букв **я̋, ы̋, ъ** в корнях слов: *майшьяйн, хърл, тайлѳм, и̋х, сўлтым, тўрн, пѳтыр, нўв, ѳхл, нѳх, ѳт, хѳтац, шаншѳха* и т.д.

Правописание букв **е, э** в корнях слов: *пела, тэрмалэман, вениэна, еллы, емэу* и т.д.

Правописание лично-притяжательных суффиксов имен существительных: *имел, кўруылај, лавм, йошнылам, ѓхј, сэмныламан, нѓпсыј, нуптыј* и т.д.

Правописание чередований в корне слов: *пѓнтсѓјлы – пѓнман, пѓнлѓм, нѓмс – нѓпсыј, иј опсыс – омысты.*

Правописание букв **ѓ, ѓ, ѓ, ы, и** во втором и последующем слоге: *пѓнтсѓјлы, пѓнлѓм, нѓпсыј, иј опсыс, рѓкѓныј, атым, шаниѓха, опсыс, емын, пойкицилѓм, пѓнлѓм.*

Правописание словарных слов всегда вызывает много трудностей не только у учащихся. Такие слова обычно нельзя проверить, к ним не применимы орфограммы, и их написание необходимо запомнить. Две или более ошибки в словарных словах считаются за одну.

Словарные слова:

– имена существительные: *тўт, пусыңлы, йошнылај, ясѓн, элѓн, рўв, ѓх, рат, тўрн;*

– имена прилагательные: *уңхың, атым;*

– глаголы (глагольные формы): *керлыты, уйтлыллы, хѓнѓплѓңын, алымман, йѓрацты, эвылты, рѓкѓныј, хойј, иј опсыс;*

– наречия, местоимения: *мѓшьѓйн, нѓмылт, век, нѓнѓн, вѓллы, лўв;*

– служебные части речи: *щи, пѓла, хѓты, хѓщ, ищи па, хѓща, щиныница, ѓнт, щинн, хѓтащ, каша.*

Если ошибка повторяется в одном и том же слове или в корне однокоренных слов, то она считается за одну ошибку, например, ученик дважды пропустил редуцированную букву **ѓ**: *тўтј, йастыман, йастыс, пѓнтсѓјлы, пѓнлѓм* и т.д.

Ошибки на одно и то же правило, допущенные при написании различных слов, считаются как разные ошибки, например: *йиңк, сэм йиңкем, ѓнт, ѓнта, веншѓна, имел* и т.д.

Пунктуационные ошибки.

При оценивании диктанта учитывать соблюдение пишущими главных правил пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдение основных правил расстановки запятых.

Отсутствие точки в конце предложения не считается за ошибку, если следующее предложение написано с большой буквы.

В диктанте за одну ошибку считается отсутствие одного или обоих парных знаков пунктуации. (Пѓрные знѓки препинѓния — знѓки препинѓния,

которые, в отличие от одиночных знаков препинания, употребляются дважды: постановка первого знака требует постановки второго, ситуативно – тире и запятые, которые выделяют слово или словосочетание внутри простого предложения. Запятые используются при обращениях, уточнениях, вводных словах и конструкциях, междометиях. Парные кавычки выделяют прямую речь. Таким образом, все парные знаки препинания представляют собой выделительные знаки препинания.

Знаки пунктуации в следующих предложениях диктанта (указаны в скобках):

Шиңыница, щащлы птым йошңылаш шанишõха пñман, ин имев ил опись. (1 запятая используется для выделения вводного слова, 2 запятая выделяет деепричастный оборот).

Ими рат тўтл хõща, Най имел хõща вана нёхлыс... кўрнылаш хйщ веханьлысңын. (Запятая используется при уточнении).

Атым ясна аңт паятлэм, аңт па мўллэм. Так тўрн нухмыс, ищи па уйтлыллы, атым нõмс тайты век аңт рэхл. (Запятая используется для выделения однородных сказуемых).

За одну ошибку считаются:

- 1) два исправления;
- 2) две пунктуационные ошибки;
- 3) повторение ошибок в одном и том же слове.

При оценке диктанта важно также учитывать характер ошибки. Среди ошибок следует выделять *негрубые*, то есть не имеющие существенного значения для характеристики грамотности. *При подсчете ошибок две негрубые считаются за одну.* Негрубыми ошибками считаются следующие:

- 1) повторение одной и той же буквы в слове;
- 2) недописанное слово;
- 3) перенос слова, одна часть которого на одной строке, а вторая опущена;
- 4) дважды записанное одно и то же слово в предложении;
- 5) в исключениях из правил (*ищи па, и сэм йиңкем*).
- 6) в написании большой буквы в составных собственных наименованиях: *Най ими (обращение к Огню, духу Огня)*;
- 7) в случаях отдельного написания глагольных приставок: *нõх аңт алымман, нõх щи вўщемасåt, ил опись.*
- 8) правильное написание устойчивых сочетаний: *сэм йиңкем, мõркемн улман, мйшьяйн улты õт, шанишõх.*

9) в случаях, когда вместо одного знака препинания поставлен другой (вместо многоточия стоит запятая).

Щиин ци ма ин тӓта... на ци урыӈын туп хун, – тэрмалыман хӓтац ястыс.

Также, например, в сложном предложении можно не ставить запятую, так как в хантыйском языке главное предложение интонационно не отделяется от зависимой части (нет паузы между главной и зависимой частью предложения), например: *Ил опсым лотылн ци улты нуптыл олнытса, пӓра йӓхыттыӈин, щита ци лылыл сӓхнӓл.* (Ил опсым лотылн ци улты нуптыл олнытса, пӓра йӓхыттыӈин щита ци лылыл сӓхнӓл).

Не считается ошибкой отсутствие запятой, которая выделяет деепричастный оборот, так как в хантыйском языке деепричастный оборот интонационно четко не выделяется: *Ин ими аӈт тэрмалыман, мӓркемн улман вац уӈхыӈ йӓх шупт тӓта пӓнтсӓллы. Щиӈыӈица, щацлы питым йошӈыӈлал шаншӓха пӓнман, ин имев ил опсыс.*

10) в пропуске одного из сочетающихся знаков препинания или в нарушении их последовательности (например: *при встрече двоеточия и кавычки* сначала ставится двоеточие, а затем кавычка. *При встрече кавычки и точки* сначала ставится кавычка, затем – запятая. При встрече запятой и тире сначала ставится запятая, а затем тире).

Необходимо учитывать также повторяемость и однотипность ошибок.

Если ошибка повторяется в одном и том же слове или в корне однокоренных слов, то она считается за одну ошибку. Однотипными считаются ошибки на одно правило, если условия выбора правильного написания заключены в диалектных особенностях: грамматических (*имел – имэл, веншэна – вэшиэна, нӓпсыл, ил опсыс*) и фонетических (*нӓпсыл – нӓмс, пӓнты – пӓнтсӓллы*) особенностях данного слова.

Первые три однотипные ошибки считаются за одну, каждая следующая подобная ошибка учитывается как самостоятельная.

При оценке диктанта исправляются, но не учитываются орфографические и пунктуационные ошибки:

- 1) в переносе слов;
- 2) на правила, которые не включены в школьную программу;
- 3) на правила написания слов с непроизносимыми согласными, над которыми не проводилась специальная работа: *уӈх [ух] – уӈхӈ, кавӓрттыя*

[кавѳртыя] – кавѳрта, пѳтыртыл [пѳтырыл]– пѳтырта,, шѳншин керлыты [шѳншин керлыты] – шѳнша, йиук [йик]– сэм йиукем, кѳншилѳм [кѳшилѳм] – кѳнша, пѳнтсѳллы [пѳтсѳллы] – пѳны, шани [шаш] – шанишѳха.

4) при написании заимствованных слов;

5) в случаях слитного и раздельного написания сложных слов. В тексте диктанта не учитывать правописание сложных слов: *шѳншин керлыты, шанишѳха, и сэм йиукем, рат тѳтл.*

6) в случаях раздельного написания парных слов.

7) в сочетании *Най ими*, в котором слово *ими* трактует сочетание как имя собственное, *Най ими* – составное имя собственное.

8) в передаче авторской пунктуации, например, употребление в предложении многоточия: *Ими рат тѳтл хѳща, Най имел хѳща вана нѳхлыс... кѳрнуыла хѳщ вехынълысын. Пѳтыр каша тѳт ѳлты – щит ѳнта щи шай йиук кавѳрттыя ѳлты... Па хун йошнуылам нѳн элэн хѳща хѳнѳплѳнуын, сэмнуыламн нѳнэн кѳншилѳм...*

9) единичный пропуск в конце предложения, если первое слово следующего предложения написано с заглавной буквы;

10) единичный случай замены одного слова другим без искажения смысла.

11) исправляются, но не учитываются опiski, неправильные написания, искажающие звуковой облик слова, например: *нѳмсыл* (вместо *нѳпсыл*), *йик* (вместо *йиук*).

Список использованной литературы

При определении орфограмм и пунктограмм ориентируемся на следующие источники:

Правила хантыйской орфографии : справочник / Е.А. Немысова, Н.Б. Кошкарева, В.Н. Соловар ; под. ред. А.А. Бурыкина ; Деп. образования и молодежной политики ХМАО–Югры «ОУИПИИР». – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 164 с.

В.Н. Соловар Краткий орфографический словарь хантыйского языка (казымский диалект) : Экспериментальный словарь. – Ханты-Мансийск, 2013. – 68 с.

Черемисина М.И., Кошкарева Н.Б. Сложное и осложненное предложение в хантыйском языке. Методические указания и лабораторные работы к курсу «Общее языкознание». – Новосибирск : 1991. – 99 с.

Хантыйский язык: Учебник для уч-ся пед. уч-щ / А.М. Сенгепов, Е.А. Немысова, С.П. Молданова и др.: Под. ред. Е.А. Немысовой. – Л.: Просвещение. Ленингр. отд-ние, 1988. – 224 с.

Анна Павловна Неркаги

Майшьяйн улты ӧт

Ими рат тӱтл хӧща, Най имел хӧща вана нӧхлыс... кӱрӱылаж хӧщ вехыньлысӱын. Ин хӧты нӧмылт ӧнт ястыман шӧшн керлыты – щит ӧрацты, ӧт эвылты. Рат хӧрл пела хурийман ӧнкӧрмыс. Тӱт лавм ул пела? Пӧтыр каша тӱт ӧлты – щит ӧнта щи шай йиӱк кавӧртгыя ӧлты...

Сорм варс нӱв шӱкиет пусыӱлы нӧх щи вӱщемӧсӧт. Ин ими ӧнт тӧрмалыман, мӧркемн улман вац уӱхыӱ йӱх шупт тӱта пӧнтсӧллы. Тӱт сӱлтым нӧхлы пела кӱрыман мӧнл. Щиӱынща, щашлы питым йошӱылаж шаншӧха пӧнман, ин имев ил опсыс. Ил опсым лотылн щи улты нуптыл олнытса, пӧра йӧхытгыйн, щита щи лылыл сӧхнӧпл.

– Ясӧн тайлӧм, – шитаманшик ястыс. Так тӱрн нюхмыс, ищи па уйтлыллы, атым нӧмс тайты век ӧт рӧхл.

– Па нӧнӧн ӧнт ӧллӧм. Па хун йошӱылам нӧн элӧн хӧща хӧнӧплӧнын, сӧмӱыламн нӧнӧн кӧншлӧм...

Тӱт хошым рӱв веншыл хӧща хойл. Нӧпсыл такмыс. Ӧхл нӧх ӧнт алымман, ин ими еллы пӧтӧртыл:

– Нӧн веншӧна и сӧм йиӱкем ӧнт рӧкӧныл. Атым ясӧа ӧт паятлӧм, ӧт па мӱллӧм. Тӧлта еллы па нӧ йошн уллын. Щишн щи ма ин тӧта... па щи урыӱын туп хун, – тӧрмалыман хӧтащ ястыс. Лӱв шаншӧха опсыс, ӧхл вӧллы ил нюрман. Най имел – емыӱ.

– Ма пойкшилӧм, ӧх пӧнлӧм.

(Перевод на шурышкарский диалект Лельховой Ф.М.)